

ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА
ОБ ОКАЗАНИИ УСЛУГИ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПЕРЕВОДА ДЕНЕЖНЫХ
СРЕДСТВ ПО ПОРУЧЕНИЮ ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
БАНКОВСКОЙ КАРТЫ ЧЕРЕЗ ДИСТАНЦИОННОЕ БАНКОВСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ АКБ «TENGE BANK»

г. Ташкент

Термины и определения:

Авторизация — процедура запроса и получения ответа на такой запрос в виде разрешения или запрета на проведение операции с использованием Карты или ее реквизитов от Банка-эмитента Карты или Платежной системы.

Банк — это юридическое лицо, являющееся коммерческой организацией и осуществляющее совокупность видов деятельности, определяемых как банковская деятельность.

Валюта перевода – валюта, в которой выражена Сумма перевода, указанная Плательщиком при подаче Распоряжения на осуществление Перевода. Узбекские суммы либо иностранная валюта (для международных переводов).

Идентификация – совокупность мероприятий по установлению сведений о Клиенте, определенных в законодательстве Республики Узбекистан.

Банк-эмитент – финансовая организация, осуществляющая эмиссию пластиковой карты «UZCARD» и «HUMO», в том числе «Mastercard» в национальной валюте Республики Узбекистан.

Карта плательщика – банковская карта «UZCARD» и «HUMO», эмитированная банками-эмитентами, являющимися членами платежной системы «UZCARD» и «HUMO» (далее – ПС). Также карты «Mastercard», эмитированная АКБ «Tenge Bank»

Карта получателя – банковская карта международной платежной системы, выпущенная Эмитентом на имя Получателя, а именно Банком АО «Народный Банк Казахстана», с использованием реквизитов которой осуществляется Перевод.

Национальная Платежная система - «Национальная Платежная система» означает Межбанковские платежные системы «UZCARD» и «HUMO».

Международная Платежная система – международная платежная система «VISA Inc.», международная платежная система «MasterCard Worldwide», платежная система «UnionPay».

Плательщик – физическое лицо, обладающее дееспособностью, совершившее действие, направленное на заключение Договора посредством акцепта условий настоящей Оферты, являющееся держателем Карты Плательщика и предоставляющее Банку Распоряжение о совершении операции Перевода.

Получатель – лицо, определенное Плательщиком в качестве Получателя перевода, о совершении Перевода, в пользу которого Плательщик направляет Распоряжение: физическое лицо, обладающее дееспособностью в пользу которого Плательщик поручает Банку осуществить Перевод.

Проверочный код – специальный одноразовый переменный код, генерируемый Банком и направляемый Клиенту в виде SMS-сообщения на номер мобильного телефона и/или на адрес электронной почты Клиента. Все действия Клиента, совершённые с использованием

Проверочного кода, оспариванию не подлежат и признаются совершенными лично Клиентом и порождают юридические последствия для Клиента, аналогичные использованию собственноручных подписей в соответствии с требованиями действующего законодательства. Ввод Проверочного кода является акцептом Публичной оферты в соответствии со статьей 370 Гражданского кодекса Республики Узбекистан.

Банковская карта получателя – банковская карта, открытая Обслуживающим банком Получателю перевода на основании договора банковского счета, по реквизитам которого осуществляется перевод с Карты плательщика.

Сумма перевода – объем денежных средств, подлежащих переводу Банком по поручению Плательщика в пользу Получателя в соответствии с реквизитами, предоставленными Плательщиком и/или уполномоченным Плательщиком Получателем в Распоряжении об осуществлении Перевода.

Тарифы Банка (далее - Тарифы) – утвержденный в установленном порядке документ, устанавливающий условия и стоимость осуществления Переводов. Тарифы размещаются на WEB-сайте Банка.

Распоряжение об осуществлении Перевода (Распоряжение) – электронный документ, формируемый Плательщиком в виде информационного сообщения, передаваемого в Банк посредством использования ДБО Банка, содержащий необходимые реквизиты для осуществления Перевода.

Настоящий документ (далее по тексту – Оферта является официальным предложением АКБ «Tenge Bank» (далее по тексту - Банк) физическим лицам, держателям банковских карт (далее – Пользователь) заключить договор оказания услуг по совершению Операций с Банковской карты в онлайн режиме с использованием сервисов ДБО, в том числе Мобильного приложения АКБ «Tenge Bank».

Выполнение Пользователем действий, предусмотренных настоящей Офертой, означает его безусловное согласие с нижеприведенными условиями (акцепт Оферты). С момента акцепта Оферты Договор считается заключенным.

-

Подтверждением заключения и принятия условий настоящей Оферты, перечисления денежных средств (далее по тексту- перевод) на счет карты Получателя, служит уведомление по факту совершения операции по переводу суммы транзакции, на счет банковской карты получателя, посредством сервиса ДБО («Персональный кабинет», мобильное приложение Банка и т.п.) в виде направления подтверждения о переводе денежных средств в системе ДБО и/или СМС-сообщения на номер мобильного телефона, зарегистрированного в системе Банка.

1. Предмет договора

1.1. Предметом Договора, заключаемого Плательщиком путем акцепта настоящей Оферты через совершение действий, предусмотренных настоящей Офертой, является оказание Банком Плательщику Услуги в рамках Договора.

1.2. Присоединение Клиента к условиям настоящей Оферты осуществляется путем акцепта (согласия) настоящей Оферты в режиме онлайн, с имеющихся счетов карты Клиента, управляемых посредством системы ДБО.

1.3. Договор, заключаемый на условиях настоящей Оферты, носит разовый характер, т.е. заключается между Плательщиком и Банком в целях осуществления одного перевода на основании одного распоряжения Отправителя.

2. Порядок оказания услуг

2.1. На условиях и в порядке, предусмотренных настоящей Офертой, Банк

предоставляет возможность Клиентам, на осуществление переводов с карт, прикрепленных к сервисам ДБО (в том числе банковские карты других банков, и карт Mastercard АКБ «Tenge Bank») на карты, эмитированные АО «Народного банка Казахстана».

2.2. Формирование распоряжения осуществляется Отправителем денежных средств через последовательное совершение следующих действий:

- Прохождение удаленной идентификации через мобильное приложение Банка;
- Открытые банковских карт в мобильном приложение Банка;
- Закрепление банковских карт, эмитированные Банком или эмитированные банковские карты другим Банком Республики Узбекистан в мобильном приложение Банка;
- Введение Отправителем реквизитов карт получателя, последние 4 цифры карты получателя и ИИН (Индивидуальный Идентификационный Номер), также номер телефона получателя;
- Введение суммы перевода в сумах или валюте перевода;
- Подтверждение Плательщиком параметров Перевода посредством ввода кода подтверждения, полученного Плательщиком на абонентский номер;

2.3. При формировании и направлении распоряжения об осуществлении Перевода с использованием банковской (платежной) карты Плательщик обязуется в полном объеме выполнять требования Банка в отношении осуществления расчетов с использованием банковских (платежных) карт, а также правил и требований Платежных систем.

2.4. С момента заключения Плательщиком Договора на условиях настоящей Оферты и передачи в Банк Распоряжения об осуществлении Перевода (п. 2.2. настоящей Оферты), Банк принимает на себя обязательства по оказанию Клиенту Отправителю Услуги.

2.5. Права требования, возникающие у Плательщика с момента заключения Договора, не могут быть переданы Плательщиком третьим лицам;

2.6. На основании Распоряжения об осуществлении Перевода, Плательщик дает Банку распоряжение о списании с Карты Плательщика денежных средств в целях совершения Перевода:

•Списание денежных средств с банковских карт Отправителя HUMO, UZCARD и Mastercard осуществляется в национальной валюте – Узбекский сум, Получатель принимает средства на свои банковские карты в валюте «Казахстанский тенге» путем конвертации суммы на иностранную валюту. Курс валют в момент осуществления операции по исходящим трансграничным переводам определяется Банком.

2.7. Плательщик/Получатель несет ответственность за правильность информации, указанной в Распоряжении об осуществлении Перевода и не вправе предъявлять к Банку каких-либо претензий в связи с ненадлежащим исполнением Банком своих обязательств по Договору, в случае указания ошибочных данных в соответствующем Распоряжении об осуществлении Перевода;

2.8. Банк осуществляет Перевод в порядке, в сроки и на условиях, установленных законодательством Республики Узбекистан, нормативными актами ЦБ РУз, правилами Платежных систем и настоящей Офертой;

2.9. Банк осуществляет Перевод в срок не более 3 (трех) рабочих дней с момента предоставления Плательщиком соответствующего Распоряжения;

2.10. Распоряжение исполняется Банком в размере Суммы Перевода, подлежащей зачислению Получателю и указанной в Распоряжении. При этом Сумма Перевода не может превышать ограничений, установленных Банком в Приложении № 1 к настоящей Оферте.

2.11. Осуществление Перевода подтверждается Банком в порядке, определенным настоящей Офертой.

2.12. Обязательства Банка перед Плательщиком считаются исполненными в полном объеме с момента зачисления денежных средств в Сумме Перевода на счет Эмитента Карты Получателя/счет Обслуживающего банка получателя в соответствии с реквизитами, предоставленными Плательщиком/Получателем в соответствии с пп. 2.1. настоящей Оферты;

2.13. В случае, если Перевод будет возвращен Получателем, как ошибочный, Банк осуществляет возврат денежных средств Плательщику путем зачисления возвращенных денежных средств по реквизитам Карты плательщика, с которой было совершено списание денежных средств в целях осуществления Перевода;

2.14. В случае невозможности зачисления таких денежных средств по реквизитам Карты плательщика, с которой было совершено списание денежных средств в целях осуществления Перевода, и отсутствия со стороны Плательщика действий по обеспечению возврата денежных средств после получения уведомления Банка о невозможности осуществления Перевода в порядке, предусмотренном п.4.4. настоящей Оферты, денежные средства Плательщика удерживаются Банком до момента получения со стороны Плательщика заявления о возврате денежных средств по указанным Плательщиком реквизитам;

2.15. При приеме к исполнению Распоряжения Плательщика Банк осуществляет действия, направленные на удостоверение права Плательщика распоряжаться Картой Плательщика и контроль достаточности денежных средств на Карте Плательщика, а также Авторизацию операции Перевода по реквизитам Карты Получателя/Счета получателя/реквизитов Получателя;

2.16. Банк исполняет Распоряжение на Перевод при условии Авторизации Перевода Банком-Эмитентом Карты Плательщика и Банком-Эмитентом Карты Получателя. В случае получения от Эмитента Карты плательщика, и/или Эмитента Карты получателя, и/или Платежных систем отказа в предоставлении разрешения на осуществление Перевода, Банк незамедлительно информирует Плательщика о невозможности осуществления Перевода;

2.17. Банк исполняет Распоряжение на перевод на счет получателя/по реквизитам Получателя при условии соответствия параметров Перевода обычаям делового оборота, правилам и стандартам, используемым в банковской деятельности.

2.18. Клиент несет личную ответственность за конфиденциальность параметров Перевода и реквизитов Карты плательщика и/или Карты получателя/реквизитов Получателя. Банк не несет ответственности в случае разглашения параметров Перевода при отсутствии доказанного факта разглашения такой информации со стороны Банка.

Банк вправе отказать Плательщику в оказании Услуги в случае:

2.19. Отсутствия у Банка технической возможности для оказания конкретной Услуги (совершения конкретного Перевода);

2.20. Отсутствия у Банка разрешения на проведение операции от Эмитента Карты Плательщика, и/или Эмитента Карты получателя, и/или обслуживающих их Платежных систем и/или Обслуживающего банка;

2.21. Наличия прямого запрета на проведение операции, предусмотренного Договором, и/или договором (соглашением) между Плательщиком и Эмитентом Карты плательщика, и/или правилами Платежных систем, и/или действующим законодательством РУз;

2.22. Превышения запрошенной Суммы перевода лимитов, установленных Банком для осуществления Переводов (Приложение № 1 к настоящей Оферте);

2.23. Выявления операций Плательщика, содержащих в соответствии с действующим законодательством РУз, а также нормативными актами ЦБ РУз, признаки необычных операций, либо операций, несущих репутационные риски для Банка, а также, если у Банка возникли подозрения о том, что операция осуществляется с нарушением требований законодательства РУз, правил Платежных систем или носит мошеннический характер.

3. Права и обязанности Сторон

Права и обязанности Плательщика:

3.1. Плательщик вправе заключить Договор посредством совершения конклюдентных действий, установленных п. 6.2. настоящей Оферты, в целях принятия условий настоящей

Оферты и заключения Договора.

3.2. Платательщик вправе отказаться от получения Услуги в любой момент до подтверждения Платательщиком параметров Перевода посредством ввода кода подтверждения (пп. «в» п. 2.2. настоящей Оферты). После ввода кода подтверждения отказ Платательщика от получения Услуги не допускается.

3.3. Платательщик не вправе передать третьему лицу права требования к Банку, возникшие в связи с заключением Договора на условиях настоящей Оферты.

3.4. Платательщик обязан своевременно и в полном объеме ознакомиться с условиями настоящей Оферты, а также с изменениями и дополнениями к Договору, вносимыми Банком в порядке, установленном статьей 6 «Порядок заключения, изменения и расторжения Договора» настоящей Оферты;

3.5. Путем заключения Договора на условиях настоящей Оферты, Платательщик принимает на себя все риски, связанные с существенным изменением обстоятельств, из которых Платательщик исходил при заключении Договора, и что такие обстоятельства не могут являться основаниями для изменения и/или расторжения Договора и/или неисполнения Платательщиком своих обязательств по Договору;

3.6. Платательщик несет личную ответственность за достоверность параметров Перевода (реквизиты Карты Платательщика, реквизиты Получателя/Карты получателя/Счета получателя, Сумма перевода в Валюте перевода, иные параметры, требуемые для составления электронного платежного распоряжения, которое будет являться основанием для осуществления Банком Перевода и др.). В случае недостоверности обозначенной информации Банк не несет ответственности за ненадлежащее (в том числе несвоевременное) исполнение Платательщиком обязательств перед Получателем перевода.

4. Права и обязанности Банка:

4.1. Банк обязан принять на себя обязательства по оказанию Услуги в рамках Договора с момента совершения Платательщиком действий, предусмотренных п.п. 2.1. и 2.2. настоящей Оферты.

4.2. Банк обязан осуществить Перевод в соответствии с Распоряжением Платательщика (п. 2.2. настоящей Оферты) не позднее 3 (трех) рабочих дней с момента предоставления Платательщиком Распоряжения об осуществлении Перевода, при условии, что:

- Распоряжение содержит все необходимые для совершения Перевода реквизиты;
- Сумма Перевода не превышает ограничений по сумме Перевода, установленных Банком в Приложении №1 к настоящей Оферте;
- Банком получены разрешения на проведение операции по Переводу от Эмитента Карты платательщика и Эмитента Карты получателя и/или обслуживающих их Платежных систем и/или Обслуживающего банка.

4.3. В случае несоблюдения какого-либо из условий, установленных п. 3.4., 3.6. настоящей Оферты, Банк вправе отказать Платательщику в исполнении Распоряжения об осуществлении Перевода.

4.4. В случае невозможности осуществления Перевода в пользу Получателя перевода по независящим от Банка причинам, в том числе в случае предоставления Платательщиком неверной информации (п. 3.6. настоящей Оферты), Банк уведомляет Платательщика путем направления соответствующего уведомления на абонентский номер и/или путем его размещения в личном кабинете Платательщика в Сервисе.

4.5. При осуществлении Перевода Банк обязан руководствоваться действующим законодательством РУз, нормативными документами Банка Узбекистана, Правилами Платежных систем и условиями настоящей Оферты.

Банк вправе вносить в настоящую Оферту изменения и дополнения в порядке, установленном статьей 6 «Порядок заключения, изменения и расторжения Договора» настоящей Оферты;

4.6. Банк обязан обеспечивать конфиденциальность любой информации, полученной Банком от Плательщика в ходе исполнения Договора.

5. Ответственность Сторон

5.1. В случае неисполнения и/или ненадлежащего исполнения своих обязательств по Договору, Стороны несут ответственность в соответствии с условиями настоящей Оферты и действующим законодательством РУз.

5.2. Банк не несет ответственности за неисполнение и/или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору, если такое неисполнение и/или ненадлежащее исполнение произошло по вине Плательщика и/или иных Участников расчетов, также если такое ненадлежащее исполнение связано с указанием Плательщиком ошибочных данных в Распоряжении об осуществлении Перевода.

5.3. Банк не несет ответственности за любые убытки, возникшие у Плательщика, в связи тем, что Плательщик не ознакомился и/или несвоевременно ознакомился с условиями настоящей Оферты и/или изменениями и дополнениями, внесенными Банком в Договор в порядке, предусмотренном статьей 6 «Порядок заключения, изменения и расторжения Договора» настоящей Оферты.

5.4. Плательщик также дает свое согласие на передачу (в том числе трансграничную передачу), в целях осуществления действий, предусмотренных настоящим пунктом, Банком его персональных данных третьим лицам при наличии надлежаще заключенного между Банком и такими третьими лицами договора, предусматривающего обязательство таких третьих лиц о соблюдении требований законодательства Республики Узбекистан в сфере сбора, хранения и обработки персональных данных.

5.5. Согласно условий настоящей Оферты Плательщик гарантирует, что Перевод, Распоряжение на совершение которого было передано Плательщиком, соответствует требованиям действующего законодательства Республики Узбекистан, в части внутреннего контроля по противодействию легализации доходов, полученных от преступной деятельности, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового уничтожения в коммерческих банках..

5.6. Получателя перевода, не связан с:

- приобретением оружия, огнестрельных и взрывоопасных веществ и предметов; наркотических, психотропных, токсичных, едких и радиоактивных веществ; человеческих органов и тканей; алкогольной и табачной продукции; услуг по организации и проведению азартных игр; услуг сексуального характера, а также противоречащих общепринятым нормам морали и нравственности; приобретением цифровых валют; иных товаров, запрещенных или ограниченных в обороте согласно законодательству Республики Узбекистан;
- мошенничеством, взяточничеством, коррупцией, поддержкой пропаганды ненависти, насилия, расовой или другими формами дискриминационными нетерпимости, или финансовыми правонарушениями с целью личного обогащения; поддержкой финансовых пирамид или других схемы быстрого обогащения, предметами, которые поощряют, стимулируют, облегчают или инструктируют других заниматься незаконной деятельностью;

5.7. Плательщик подтверждает, что не действует в интересах получения выгоды или в интересах третьего лица и/или по просьбе (поручению, распоряжению) третьего лица, Плательщик не отправляет денежные средства незнакомому лицу и/или чья личность им не установлена;

5.8. В случае передачи проверочного кода третьим лицам, Клиент (пользователь) несёт полную ответственность за осуществление доступа к сервисам ДБО на устройствах, принадлежащих и не принадлежащих Клиенту, за риски связанных с возможным нарушением конфиденциальности и целостности информации, а также возможными неправомерными действиями третьих лиц.

6. Порядок заключения, изменения и расторжения Договора

6.1. Совершение Плательщиком действий, предусмотренных п. 2.1 настоящей Оферты, считается полным и безоговорочным принятием Плательщиком всех без исключения условий настоящей Оферты и заключением между Плательщиком и Банком Договора на условиях настоящей Оферты.

6.2. Договор считается заключенным на условиях настоящей Оферты (п. 6.1. настоящей Оферты) с момента совершения Плательщиком действий, направленных на формирование и направление в Банк Распоряжения на осуществление Перевода. Подтверждением факта направления Плательщиком в Банк соответствующего Распоряжения является ввод Плательщиком кода подтверждения параметров Перевода (пп. в) п. 2.2. настоящей Оферты).

6.3. Договор вступает в силу с даты совершения Плательщиком действий, описанных в п. 6.2. настоящей Оферты, и действует до исполнения Сторонами своих обязательств по Договору. Плательщик соглашается с тем, что Банк вправе в любой момент в одностороннем порядке, без дополнительного письменного уведомления Плательщика, вносить изменения или дополнения в Договор, в том числе в порядок и условия внесения денежных средств и передачи Распоряжений об осуществлении Перевода, а также в порядок осуществления операций, ограничения на суммы и виды операций. Указанные изменения или дополнения в Договор вступают в силу с даты публикации новой редакции настоящей Оферты на WEB-сайте Банка.

Приложение № 1
к Публичной оферте об оказании услуги по осуществлению перевода
денежных средств по поручению физического лица с использованием
банковской карты через дистанционное банковское обслуживание АКБ
«Tenge Bank»

Для резидентов

(тыс. сум)

P2P	Статус клиента	Разовый	Суточный	Месячный
		Сумма	Сумма	Сумма
	Желтый	40 000	70 000	164 000
	Зеленый	40 000	70 000	164 000

Для нерезидентов

(тыс. сум)

P2P	Статус клиента	Разовый	Суточный	Месячный
		Сумма	Сумма	Сумма
	Желтый	40 000	70 000	164 000
	Зеленый	40 000	70 000	164 000

Лимиты устанавливаются на Плательщика/отправителя.

В случае, если Эмитентом Карты Плательщика и (или) Карты Получателя установлены лимиты, составляющие меньшую сумму по сравнению с лимитами, установленными Банком, то сумма Перевода не может превышать сумму ограничений, установленных таким Эмитентом.